

Zmluva o nákupe mediálneho priestoru

uzatvorená v súlade s ust. § 269 ods. 2 Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník s primeraným použitím príslušných ustanovení Zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon

(ďalej len „zmluva“)

Číslo zmluvy objednávateľa: 165/2018/MPRVSR-120

Zmluvné strany:

Objednávateľ: Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky

Sídlo: Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava

V zastúpení: Ing. Gabriela Matečná, ministerka

Kontaktná osoba: JUDr. Jozef Gabík, PhD.

e-mail: press@land.gov.sk

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

IBAN: SK66 8180 0000 0070 0008 1105

IČO: 00156621

DIČ: 2021291382

IČ DPH: nie je platiteľom DPH

(ďalej len „objednávateľ“)

Dodávateľ: MARKÍZA - SLOVAKIA, spol. s r.o.

Sídlo: Bratislavská 1/a, 843 56 Bratislava - Záhorská Bystrica

V zastúpení: Ing. Marianna Trnavská, konateľka

Mag. Matthias Settele, konateľ

Kontaktná osoba: Ing. Romana Peressényiová

e-mail: peressenyiova.romana@markiza.sk

Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s. – pobočka zahraničnej banky

IBAN: SK25 1111 0000 0011 6442 2001

IČO: 31 444 873

DIČ: 2020363257

IČ DPH: SK2020363257

(ďalej len „dodávateľ“)

(spoločne ďalej ako „zmluvné strany“)

Preambula

1. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu za účelom nákupu mediálneho priestoru objednávateľom pre účely uverejnenia audiovizuálneho spotu. Dodávateľ je držiteľom licencie / poskytovateľom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie, udelenou Radou pre vysielanie a retransmisiu ako orgánom príslušným v zmysle zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene a doplnení zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov pre účely uverejnenia audio spotu alebo audiovizuálneho spotu.
2. Objednávateľ je ústredný orgán štátnej správy podľa zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov, ktorý je verejným obstarávateľom podľa Zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „ZVO“), pričom na zákazku tvoriacu predmet plnenia podľa tejto zmluvy sa v zmysle ustanovenia § 1 ods. 2 písm. j/ ZVO tento zákon nevzťahuje.

Článok I.

Predmet zmluvy

- 1.1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok dodávateľa zabezpečiť pre objednávateľa uverejnenie komunikačných nástrojov – audiovizuálneho spotu, ktorého špecifikácia a rozsah sa nachádza v prílohe č. 1 tejto zmluvy.
- 1.2. Uverejnenie dodávateľ vykoná v rozsahu, ktorý špecifikuje Mediaplán, ktorý tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy.
- 1.3. Komunikačné nástroje, ktorých uverejnenie je predmetom tejto zmluvy, slúžia na informovanie a publicitu v rámci Operačného programu Rybné hospodárstvo 2014 – 2020 – Národná kampaň na podporu produktov sladkovodnej akvakultúry. Propagačný spot bude zameraný na podporu spotreby sladkovodných rýb / produktov z nich.

Článok II.

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 2.1. Objednávateľ sa zaväzuje zakúpiť od dodávateľa mediálny priestor a zaplatiť za neho cenu, ktorá je bližšie špecifikovaná v Článku III. tejto zmluvy.
- 2.2. Dodávateľ sa zaväzuje poskytnúť požadovaný mediálny priestor v dohodnutom rozsahu a termínoch, ktoré sú uvedené v prílohe č. 2 tejto zmluvy za cenu špecifikovanú v Článku III. tejto zmluvy.
- 2.3. Objednávateľ sa zaväzuje doručiť dodávateľovi komunikačný nástroj najneskôr dva (2) dni vopred pred plánovaným začiatkom reklamnej kampane e-mailom na adresu: peressenyiova.romana@markiza.sk.
- 2.4. Dodávateľ sa zaväzuje vykonať predmet tejto zmluvy riadne a v stanovenom čase. Ďalej sa zaväzuje bez zbytočného odkladu upovedomiť objednávateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať nepriaznivý vplyv na vykonanie predmetu tejto zmluvy.

- 2.5. Dodávateľ preukáže vykonanie predmetu tejto zmluvy dodaním príslušných štatistík, ktoré sa zaväzuje predložiť objednávateľovi najneskôr dva (2) dni nasledujúce po dni ukončenia reklamnej kampane.
- 2.6. Dodávateľ má v zmysle tejto zmluvy povinnosť postupovať ku plneniu predmetu tejto zmluvy s náležitou odbornou starostlivosťou, podľa pokynov objednávateľa a v súlade so záujmami objednávateľa.
- 2.7. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť dodávateľovi komunikačný nástroj, ktorého obsah a spôsob spracovania je v súlade s platnými právnymi normami Slovenskej republiky.
- 2.8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si budú pri plnení predmetu tejto zmluvy vzájomne poskytovať potrebnú súčinnosť.
- 2.9. V prípade, ak dodávateľ alebo jeho subdodávateľ majú povinnosť byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora (ďalej len „register“) v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o registri partnerov“), táto povinnosť musí byť splnená pred podpisom tejto zmluvy. Dodávateľ a jeho subdodávateľ musia spĺňať podmienku zápisu počas celého trvania zmluvy.
- 2.10. Dodávateľ je povinný oznámiť objednávateľovi každú zmenu v registri, týkajúcu sa tak dodávateľa, ako aj jeho subdodávateľa.
- 2.11. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak dodávateľ nebol v čase uzavretia zmluvy, ako aj počas jej trvania, zapísaný v registri a zákon o registri partnerov takýto zápis predpokladá.
- 2.12. Poskytovateľ sa zaväzuje umožniť objednávateľovi a oprávneným kontrolným zamestnancom vykonávať u seba kontrolu obchodných dokumentov, vecnú a finančnú kontrolu v súvislosti s realizáciou aktivity financovanej z technickej pomoci OPRH 2014 –2020, a to aj po ukončení zmluvného vzťahu po dobu 5 rokov.

Článok III.

Cena a platobné podmienky

- 3.1. Celková zmluvná cena za predmet tejto zmluvy predstavuje:
Cena bez DPH 15 000,- EUR
Výška DPH- 3 000,- EUR
Cena s DPH- 18 000,- EUR
- 3.2. Zmluvná cena je stanovená na základe zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších právnych predpisov a vykonávacej vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z. v znení neskorších právnych predpisov.
- 3.3. Dodávateľ má nárok na úhradu zmluvnej ceny len za skutočne vykonané plnenie v súlade s bodom 1.1 Článku I zmluvy.

- 3.4. Úhrada ceny uvedenej v bode 3.1 tohto článku bude realizovaná bezhotovostným spôsobom na základe faktúry vystavenej dodávateľom. Dodávateľ je oprávnený vystaviť faktúru deň nasledujúci po dni skončenia kampane. Termín ukončenia kampane je špecifikovaný v prílohe č. 2 zmluvy. Splatnosť faktúry je 60 dní od jej preukázaného doručenia objednávateľovi.
- 3.5. Vystavená faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších právnych predpisov. Faktúra musí zároveň obsahovať nasledovné údaje: (i) odvolávku na objednávateľovo číslo tejto zmluvy, (ii) popis plnenia v zmysle predmetu zmluvy, (iii) bankové spojenie v zmysle zmluvy a (iv) príslušné štatistiky v súlade s bodom 2.5 Článku II tejto zmluvy. V prípade, ak faktúra nebude v súlade s platnými právnymi predpismi, vo faktúre budú uvedené nesprávne údaje a, alebo nebude obsahovať všetky uvedené náležitosti, objednávateľ je oprávnený takúto faktúru vrátiť dodávateľovi spolu s o značením nedostatkov, pre ktoré bola vrátená. V tomto prípade nová lehota splatnosti začne plynúť až po preukázateľnom doručení novej faktúry do sídla objednávateľa. Každá predložená faktúra musí byť označená textom „Spolufinancované z prostriedkov EFRH“. Kontaktná osoba pre fakturáciu: Ing. Andrea Hrdá, 02/59266274.

Článok IV.

Autorské práva a licenčné podmienky

- 4.1. Na komunikačné nástroje v zmysle ustanovenia bodu 1.1 Článku I sa vzťahuje právna úprava Zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon (ďalej len „Autorský zákon“), pričom komunikačný nástroj predstavuje „dielo“ v zmysle ustanovenia § 1 Autorského zákona.
- 4.2. Na osobu objednávateľa a dodávateľa sa taktiež vzťahuje právny režim Autorského zákona v zmysle ustanovenia § 2 Autorského zákona. Na dielo a objednávateľa podľa tejto zmluvy sa vzťahuje ochrana autorských práv v zmysle Autorského zákona.
- 4.3. Objednávateľ na účely plnenia predmetu tejto zmluvy v zmysle ustanovenia bodu 1.1 Článku I poskytuje dodávateľovi nevýhradnú licenciu, a zároveň udeľuje dodávateľovi súhlas na uvedenie komunikačných nástrojov na verejnosti v zmysle ustanovení § 19 ods. 4 písm. f/ a § 27 Autorského zákona.
- 4.4. Verejným prenosom diela sa na účely tejto zmluvy rozumie verejné šírenie komunikačného nástroja akýmkoľvek technickými prostriedkami po drôte alebo bezdrôtovo tak, že tento komunikačný nástroj môžu vnímať osoby na miestach, kde by ho bez prenosu vnímať nemohli. Uverejnenie komunikačného nástroja, retransmisia komunikačného nástroja a sprístupňovanie komunikačného diela verejnosti je verejným prenosom diela.
- 4.5. Objednávateľ poskytuje dodávateľovi licenciu na účely plnenia predmetu tejto zmluvy v rozsahu a na čas, ktorý je v zmysle bodu 1.2 Článku I stanovený harmonogramom, ktorý tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy. Dodávateľ sa zaväzuje, že predmet tejto zmluvy v zmysle bodu 1.2 Článku I bude vykonávať v rozsahu a v súlade s udelenou licenciou v zmysle ustanovení tohto článku.
- 4.6. Objednávateľ touto zmluvou dodávateľovi zakazuje udeliť súhlas tretej osobe na použitie diela v rozsahu udelenej licencie podľa tejto Zmluvy.
- 4.7. Dodávateľ sa zaväzuje, že bez súhlasu objednávateľa nevykoná na dodanom komunikačnom nástroji žiadne úpravy/strihy technického charakteru, ktorými by sa akýmkoľvek spôsobom menil charakter komunikačného nástroja, či už do obsahu, alebo do rozsahu.

- 4.8. Objednávateľ vyhlasuje, že podľa autorského zákona je oprávnený udeliť dodávateľovi licenciu na použitie diela. Nepravdivosť tohto vyhlásenia objednávateľa zakladá povinnosť náhrady škody podľa § 373 a nasl. Obchodného zákonníka. Objednávateľ znáša náklady a je povinný trvale a účinne vysporiadať všetky autorskoprávne nároky nositeľov autorských práv (osobných i majetkových) ku všetkým autorským dielam, ktoré sú súčasťou dodaného komunikačného nástroja pre potreby vysielania. V prípade, ak z dôvodu porušenia povinnosti objednávateľa obsiahnutej v predchádzajúcej vete bude voči dodávateľovi uplatnený zo strany nositeľa autorských práv (osobných či majetkových) akýkoľvek autorskoprávny nárok, zaväzuje sa objednávateľ na výzvu dodávateľa tento nárok trvale a účinne vysporiadať a/alebo uhradiť dodávateľovi všetky ním vynaložené náklady súvisiace s uspokojením takýchto nárokov, pokiaľ ich uspokojil dodávateľ.

Článok V. Zmluvné sankcie

- 5.1. V prípade omeškania dodávateľa s plnením podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy, má objednávateľ nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 1% z celkovej zmluvnej ceny podľa Článku III zmluvy, a to za každé neuverejnenie spotov spôsobom špecifikovaným v prílohe č. 2 tejto zmluvy.
- 5.2. V prípade nedodržania termínu splatnosti faktúry má dodávateľ nárok na úrok z omeškania vo výške stanovenej Nariadením vlády SR č. 21/2013 Z.z.
- 5.3. V prípade vzájomných nárokov dodávateľa a objednávateľa, budú zmluvné strany postupovať podľa ustanovení § 358 a nasl. Obchodného zákonníka.
- 5.4. V prípade porušenia ustanovení bodov 4.6 a 4.7 Článku IV. tejto zmluvy, má objednávateľ právo udeliť dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100,- EUR.
- 5.5. Dohodou o zmluvnej pokute nie je dotknuté právo zmluvných strán na náhradu škody. V prípade vzniku škody je ktorákoľvek zo zmluvných strán oprávnená nárokovať si na jej náhradu v plnej výške.
- 5.6. Dodávateľ zodpovedá objednávateľovi za nedodržanie dohodnutého rozsahu stanoveného harmonogramom, ktorý tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy.

Článok VI. Mlčanlivosť

- 6.1. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva a všetky jej časti, ako aj všetky informácie, skutočnosti a údaje poskytnuté objednávateľom a nadobudnuté dodávateľom na základe alebo v spojení s výkonom predmetu tejto zmluvy sú dôvernými informáciami a zmluvné strany sú povinné zachovávať o týchto skutočnostiach mlčanlivosť vo vzťahu k tretím osobám.
- 6.2. Za porušenie povinnosti zachovávanía mlčanlivosti sa nepovažuje zverejnenie tejto zmluvy vrátane jej príloh v zmysle ustanovenia § 5a Zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení v Centrálnom registri zmlúv.

- 6.3. V prípade, ak zmluvná strana má v úmysle alebo má povinnosť dôvernú informáciu sprístupniť, je povinná o tom bez zbytočného odkladu informovať vopred druhú zmluvnú stranu.

Článok VII. Riešenie sporov

- 7.1. V prípade sporov, ktoré nebude možné riešiť dohodou zmluvných strán, požiada jedna zo zmluvných strán o rozhodnutie všeobecný súd SR.
- 7.2. Spory zmluvných strán neoprávňujú poskytovateľa zastaviť plnenie predmetu zmluvy podľa Článku I. zmluvy.

Článok VIII. Ukončenie zmluvy

- 8.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to od nadobudnutia účinnosti zmluvy do skončenia kampane. Po uplynutí tejto doby sa môže dotknutá zmluvná strana domáhať splnenia povinnosti, na splnenie ktorej jej vznikol nárok počas účinnosti tejto zmluvy.
- 8.2. Táto zmluva zanikne okrem uplynutia doby, na ktorú bola uzavretá v zmysle bodu 8.1 tohto článku, aj písomnou dohodou zmluvných strán, písomným odstúpením od zmluvy niektorou zmluvnou stranou alebo písomnou výpoveďou objednávateľa podľa bodu 8.8 tohto článku.
- 8.3. V prípade zániku zmluvy dohodou zmluvných strán, táto zaniká dňom uvedeným dohode (ďalej len „deň zániku zmluvy dohodou“). V tejto dohode sa upravujú aj vzájomné nároky zmluvných strán vzniknuté z plnenia zmluvných povinností alebo z ich porušenia druhou zmluvnou stranou ku dňu zániku zmluvy dohodou.
- 8.4. Ak dodávateľ koná v rozpore s touto zmluvou a/alebo právnymi predpismi a na písomnú výzvu objednávateľa toto konanie a jeho následky v určenej lehote neodstráni, je objednávateľ oprávnený od zmluvy odstúpiť, pričom nastávajú účinky odstúpenia od zmluvy v zmysle § 349 a nasl. Obchodného zákonníka. Predchádzajúca písomná výzva objednávateľa nie je potrebná v prípade odstúpenia od zmluvy zo strany objednávateľa v prípade podstatného porušenia zmluvy podľa bodu 8.5 tohto článku.
- 8.5. Objednávateľ si vyhradzuje právo odstúpenia od zmluvy aj bez predchádzajúcej písomnej výzvy:
- a) ak dodávateľ nedodrží rozsah plnenia, stanovený objednávateľom v zmysle prílohy č.2 zmluvy,
 - b) ak dodávateľ mešká s vykonaním plnenia tejto zmluvy o viac ako 5 kalendárnych dní, pričom právo objednávateľa na náhradu škody v plnej výške tým nie je dotknuté,
 - c) ak dodávateľ postúpi akékoľvek pohľadávky (práva) vyplývajúce z tejto zmluvy na tretiu osobu v rozpore s bodom 4.6 tejto zmluvy,
 - d) ak na miesto dodávateľa vstúpi iná osoba následkom právneho nástupníctva.

- 8.6. Odstúpenie musí mať písomnú formu a musí byť doručené druhej zmluvnej strane. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane.
- 8.7. V prípade, ak nastanú právne skutočnosti majúce za následok zmenu v právnom postavení dodávateľa (napr. vyhlásenie konkurzu, vstup do likvidácie, zmena právnej formy, zmena v oprávneniach konať v mene dodávateľa) alebo akákoľvek iná zmena majúca priamy vplyv na plnenie zo strany dodávateľa, je dodávateľ povinný oznámiť tieto skutočnosti objednávateľovi najneskôr do 10 dní odo dňa, kedy tieto skutočnosti nastali. Ak tak neurobí, zodpovedá za škodu spôsobenú objednávateľovi v dôsledku porušenia tejto povinnosti a objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy z dôvodu nepodstatného porušenia povinnosti. Za akúkoľvek inú zmenu sa považuje aj zmena bankového spojenia predávajúceho, pričom k tejto informácii je dodávateľ povinný predložiť aj potvrdenie príslušnej banky.
- 8.8. Objednávateľ je oprávnený vypovedať túto zmluvu aj bez udania dôvodu, pričom v takomto prípade sa platnosť zmluvy skončí uplynutím výpovednej doby v trvaní jedného mesiaca, ktorá začne plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, kedy bola výpoveď doručená dodávateľovi.

Článok IX. Doručovanie

- 9.1. Zmluvné strany sa dohodli, že písomná komunikácia podľa tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa bude doručovať doporučene poštou, kuriérom alebo osobne, ak nie je v zmluve výslovne uvedená ako možnosť aj iná forma doručovania napr. emailom. Za deň doručenia sa považuje deň prevzatia písomnosti. V prípade, ak adresát odmietne písomnosť prevziať, za deň doručenia sa považuje deň odmietnutia prevzatia písomnosti. V prípade, ak si adresát neprevezme písomnosť v úložnej lehote na pošte, za deň doručenia sa považuje posledný deň úložnej doby na pošte. V prípade, ak sa písomnosť vráti odosielateľovi s označením pošty „adresát neznámy“ alebo „adresát sa odsťahoval“ alebo s inou poznámkou podobného významu, za deň doručenia sa považuje deň vrátenia zásielky odosielateľovi.

Článok X. Záverečné ustanovenia

- 10.1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych predpisov.
- 10.2. Dodávateľ nie je oprávnený postúpiť akékoľvek pohľadávky (práva) vyplývajúce z tejto zmluvy na tretiu osobu alebo sa dohodnúť s tretou osobou na prevzatí jeho záväzkov (povinností) vyplývajúcich z tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa.
- 10.3. Zmluvné strany sa budú usilovať o zmierlivé riešenie všetkých sporov spojených s touto zmluvou. V prípade, ak nedôjde k urovnaniu sporov zmierom, spor bude rozhodovať súd miestne a vecne príslušných podľa platných právnych predpisov.

- 10.4. Vzájomné vzťahy medzi zmluvnými stranami neupravené priamo touto zmluvou sa spravujú Obchodným zákonníkom a príslušnými ustanoveniami platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 10.5. Zmluva zaväzuje aj právnych nástupcov zmluvných strán.
- 10.6. Zmluvy možno meniť alebo dopĺňať len so súhlasom zmluvných strán a to na základe písomných a očíslovaných dodatkov.
- 10.7. Zmluva je vyhotovená v šiestich (6) rovnopisoch, každý s hodnotou originálu, z ktorých dva (2) pri podpise obdrží dodávateľ a štyri (4) obdrží objednávateľ.
- 10.8. Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvorí príloha:
Príloha č. 1- Špecifikácia komunikačného nástroja
Príloha č. 2- Mediaplán
- 10.9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, s jej obsahom súhlasia a na dôkaz svojej vážnej a slobodnej vôle ju podpisujú.

Za objednávateľa:

Za dodávateľa:

V Bratislave, dňa

V, dňa

.....
Ing. Gabriela Matečná, ministerka
Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja
vidieka SR

.....
Ing. Marianna Trnavská, konateľka
MARKÍZA - SLOVAKIA, spol. s r.o.

.....
Mag. Matthias Settele, konateľ
MARKÍZA - SLOVAKIA, spol. s r.o.

Príloha č. 1

Špecifikácia komunikačného nástroja

Komunikačným nástrojom je animovaný audiovizuálny spot vo vysokom rozlíšení, s pomerom strán 16:9 a s dĺžkou 30 sekúnd.

Príloha č. 2
Mediaplán